

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

4 DECEMBER 1962.

WETSONTWERP

betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten voordele van de vrijwillig verzekerden.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER D'HAESELEER
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 21.

§ 2 van dit artikel vervangen door wat volgt :

De stortingen als verplicht verzekerde vervuld binnen het kader van de bij Regentsbesluit van 12 september 1946 samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, waarvan het minimumbedrag als volgt werd vastgesteld :

1° 72 of 24 frank naargelang het een mannelijke of een vrouwelijke verzekerde betreft voor de periode van 1 januari 1926 tot 31 december 1931;

2° 50 of 24 frank naargelang het een mannelijke of een vrouwelijke verzekerde betreft voor het jaar 1932;

3° 50 frank per jaar voor de jaren 1933 tot en met 1950;

4° 150 frank per jaar voor de jaren 1951 tot en met 1955.

De stortingen in overeenstemming met de rust en overlevingspensioenregelingen voor arbeiders, bedienden, mijnwerkers, zeelieden, zelfstandigen en van het eerste artikel, 1°, van deze wet, worden in aanmerking genomen voor de toepassing van § 1 van dit artikel. »

VERANTWOORDING.

Het is maar billijk de stortingen, die in het kader van de samengeordende wetten rechten openen op een ouderdomsrentetoeslag zonder

Zie :

394 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.
- N° 6 : Verslag.
- N° 7 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

4 DÉCEMBRE 1962.

PROJET DE LOI

relatif à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. D'HAESELEER
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 21.

Remplacer le § 2 de cet article par ce qui suit :

« Les versements comme assuré obligatoire effectués dans le cadre des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, dont le montant minimum a été fixé comme suit :

1° 72 ou 24 francs, selon qu'il s'agit d'un assuré masculin ou féminin pour la période allant du 1^{er} janvier 1926 au 31 décembre 1931;

2° 50 ou 24 francs, selon qu'il s'agit d'un assuré masculin ou féminin pour l'année 1932;

3° 50 francs par an pour les années 1933 à 1950 inclus;

4° 150 francs par an pour les années 1951 à 1955 inclus,

et les versements effectués en vertu des régimes de pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des ouvriers mineurs, des marins, des travailleurs indépendants et de l'article 1^{er}, 1°, de la présente loi, sont pris en considération pour l'application du § 1 du présent article. »

JUSTIFICATION.

Il n'est que juste que les versements ayant, dans le cadre des lois coordonnées, ouvert des droits à une majoration de la rente de vieillesse

Voie :

394 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.
- N° 7 : Amendements.

onderzoek, ook thans als voldoende te beschouwen voor de opening van het recht op de toeslag na onderzoek omtrent de bestaansmiddelen.

sans enquête, soient à présent également considérés comme suffisants pour ouvrir le droit à ladite majoration après enquête sur les ressources.

L. D'HAESELEER.

II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. DEMETS
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 15.

Au 2^o de cet article, après les mots « à l'article 12 » supprimer « § 1, 1^o et § 2, 1^o et 2^o ».

JUSTIFICATION.

Tel qu'il est libellé, l'article 15 laisse supposer que le capital constitutif de la pension de survie prévue à l'article 11, non demandé par l'assuré visé au § 1^{er}, 2^o de l'article 12 ne va pas au Fonds de péréquation s'il n'a pas été utilisé avant son décès alors qu'il va de soi qu'il ne peut en être autrement.

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEMETS
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 15.

In 2^o van dit artikel, na de woorden « in artikel 12 » het volgende weglaten : « § 1, 1^o, en § 2, 1^o en 2^o ».

VERANTWOORDING.

Zoals artikel 15 thans is gesteld, geeft het aanleiding tot de onderstelling dat het kapitaal tot vestiging van het in artikel 11 bedoelde overlevingspensioen, zonder verzoek van de in § 1, 2^o, van artikel 12 bedoelde verzekerde, niet in het Herwaarderingsfonds wordt gestort, als er vóór zijn overlijden geen gebruik van is gemaakt, terwijl het toch vanzelf spreekt dat er geen andere mogelijkheid bestaat.

M. DEMETS.